„All uf di Klänno“

„All uf di Klänno“

Kriminal-Komödie in drei Akten im Lustenauer Dialekt
Originaltitel „Immer auf die Kleinen“
von Jürgen Baumgarten
Übersetzung von Thomas Golz

Inhalt

„All uf di Klänno“ ist eine Krimi-Komödie, die mit viel Spannung und Humor, die typische Vereinsmeierei ins Visier nimmt.

Verzweiflung im Vereinsheim: Der Topstar des Kaninchenzucht-Vereins wurde entführt. Jeder ist verdächtig, doch Besitzer Günter ist von der Schuld seines Vereinskollegen und Erzrivalen Manfred überzeugt.
Die angeforderte Kriminalpolizei bekommt es aber neben der Entführung auch noch mit Mord zu tun und der verzwickte Fall ist nur noch mit Hilfe der Gerichtsmedizin zu lösen.

Liebe Theaterfreunde,

beim Lesen verschiedener Theaterstücke fiel mir die Kriminal-Komödie „Immer auf die Kleinen“ in die Hände. Schnell wurde mir klar, dass es sich hier um ein ziemlich turbulentes Stück handelt, das sich gut dazu eignet, um in unseren Lustenauer Dialekt übersetzt zu werden.
Neben Entführung und Mord werden auch einige Seitenhiebe auf das typische Vereinsleben ausgeteilt. Ich glaube, jeder der in einem Verein tätig ist, beziehungsweise war, wird hier einige mit viel Witz und Ironie dargestellte Parallelen finden.

Ich hoffe, mit diesem Stück auch Ihren humoristischen Geschmack getroffen zu haben und wünsche Ihnen unterhaltsame Stunden mit der Luschnouar Bühne!

Thomas Golz

Aufführungstermine:
Freitag, 05.04.2013 20 Uhr
Samstag, 06.04.2013 20 Uhr
Samstag, 13.04.2013 20 Uhr
Sonntag, 14.04.2013 16 Uhr und 20 Uhr
Mittwoch, 17.04.2013 20 Uhr
Sonntag, 21.04.2013 20 Uhr

Aufführungsort: **Theresienheim**, Lustenau, Pfarrweg

Eintrittspreise:
Zum 30 Jahre Jubiläum der Luschnouar Bühne gilt für die Premiere:
Preise wie vor 30 Jahren
Sonstige Aufführungen:
Erwachsene: € 12,- / 10,-
Senioren/Schüler: € 10,- / 8,-

Kartenvorverkauf:
Theresienheim
Montag, 14:00 Uhr – 17:00 Uhr
Donnerstag, 09:00 Uhr – 12:00 Uhr
oder telefonisch bei Trude Holzer – **0664 73832516**

D'LUSCHNOUAR BÜHNE

Raiffeisenbank Im Rheintal

dar Zäodl
Papier · Schreibwaren · Büromaterial
Linkshänder-Shop
6890 Lustenau · Maria-Theresien-Straße 19
Telefon 05577/84902 · Telefax 05577/84859
hagen.erich@zaeodl.at

Krammel
Kellereiartikel.- u. Futtermittelhandel
Mosterei; Lohnbrennerei; Getränkeherst.
Krammel Andreas
Dornbirnerstr. 16a A- 6890 Lustenau
Tel. +43(0)5577/82925; Handy +43(0)676/9218105
Fax. +43(0)5577/89701 www.krammel.co.at
andreas.krammel@inode.at

Mülli's Blumenshop

www.luschnouarbuehne.at

Chrisis

HYPO LANDESBANK

kopierecke
print.plot.accessories
Maria- Theresienstraße 32
6890 Lustenau
t. +43 5577 87902
www.kopierecke.at

GUMMI RAAB
DORNBIRN Schwefel 33 Tel. 05572 / 24666

Marktgemeinde Lustenau

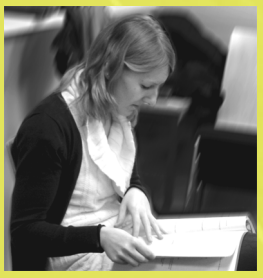
Regie:	Thomas Golz
Regieassistenz:	Manuela Mair
Bühne:	Thomas Golz und Martin Holzer
Souffleuse:	Sabine Zech
Maske:	Ulli Matt und Manuela Mair
Kostüme:	Alle
Programm:	Thomas Golz

D'LUSCHNOUAR BÜHNE

Unverdächtig ...

Regie
Regieassistenz

Souffleuse



Maske

… verdächtig ...

Erika Isele
Karin Krammel

Günter Isele
Martin Holzer

Rainer Isele
Nicolai Hoja

Heinz Grabher
Gilbert Hämmerle

… verdächtiger ...

Angelika Berger
Angelika Bösch

Dr. Christine Huber
Ingrid Hämmerle-Golz

… noch verdächtiger ...

Martina Leitner
Lisa Kremmel

Manfred Alge
Manuel Vogt

www.luschnouarbuehne.at